

1 Praha xx. yy 2014  
2 Čj. ČTÚ-131 579/2013-610/x. vyř.

3 Rada Českého telekomunikačního úřadu jako příslušný správní orgán podle § 107  
4 odst. 9 písm. b) bodu 5 zákona č. 127/2005 Sb., o elektronických komunikacích a o změně  
5 některých souvisejících zákonů (zákon o elektronických komunikacích), ve znění pozdějších  
6 předpisů (dále jen „Zákon“) a podle § 10 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění  
7 pozdějších předpisů, vydává v řízení zahájeném z moci úřední se **společnosti Telefónica**  
8 **Czech Republic, a.s.**, se sídlem Za Brumlovkou 266/2, 140 22 Praha 4 – Michle,  
9 IČO: 60193336 (dále jen „účastník řízení“) dne 17. ledna 2014, ve věci uložení povinností  
10 podniku s významnou tržní silou toto

11 **rozhodnutí č. REM/7/XX.2014-Y**

12 **I.**

13 Podle § 51 odst. 5 a 8 Zákona a podle výsledků analýzy relevantního trhu vydané  
14 opatřením obecné povahy Českého telekomunikačního úřadu č. A/7/12.2013-9 se podniku  
15 s významnou tržní silou na relevantním trhu „Ukončení hlasového volání (terminace)  
16 v jednotlivých veřejných mobilních telefonních sítích“, společnosti Telefónica Czech  
17 Republic, a.s., se sídlem Za Brumlovkou 266/2, 140 22 Praha 4 - Michle, IČO: 60193336,  
18 ukládají následující povinnosti:

19 **1. Povinnost umožnit přístup ke specifickým sítovým prvkům a přiřazeným  
20 prostředkům pro účel služby ukončení volání (terminace) ve veřejné mobilní  
21 telefonní sítí účastníka řízení podle § 84 Zákona, a to**

- 22 a) vyhovět přiměřeným požadavkům jiného podnikatele na propojení sítí nebo  
23 sítových zařízení pro službu ukončení volání,  
24 b) vyhovět přiměřeným požadavkům jiného podnikatele na využívání a přístup  
25 ke svým specifickým sítovým prvkům pro službu ukončení volání,  
26 c) vyhovět přiměřeným požadavkům jiného podnikatele na využívání a přístup  
27 ke svým přiřazeným prostředkům pro službu ukončení volání,  
28 a to za podmínek určených referenční nabídkou propojení.

29 **2. Povinnost průhlednosti podle § 82 Zákona, a to**

30 uveřejňovat informace týkající se propojení sítí elektronických komunikací  
31 v souladu s opatřením obecné povahy vydaným k provedení § 82 odst. 4 Zákona,  
32 kterým se stanoví rozsah, forma a způsob uveřejňování informací týkajících  
33 se přístupu k síti nebo propojení sítí elektronických komunikací, jakož i náležitosti,  
34 rozsah a forma referenční nabídky přístupu a propojení.

35 **3. Povinnost nediskriminace při poskytování propojení podle § 81 Zákona, a to**

- 36 a) uplatňovat rovnocenné podmínky za rovnocenných okolností pro ostatní  
37 podnikatele,

38                   b) poskytovat ostatním podnikatelům služby a informace za stejných podmínek  
39                   a ve stejné kvalitě, v jaké je poskytuje pro služby vlastní.

40                  **4. Povinnost oddělené evidence nákladů a výnosů podle § 86 Zákona, a to**

41                  vést oddělenou evidenci nákladů a výnosů v souladu s opatřením obecné povahy  
42                  vydaným k provedení § 86 odst. 3 Zákona tak, aby

43                  a) při sjednávání cen na maloobchodní i velkoobchodní úrovni bylo prokazatelné,  
44                  že nedochází k neodůvodněnému křížovému financování,

45                  b) byly k dispozici podklady pro ověření nákladů a výnosů za jednotlivé služby  
46                  poskytované zvlášť na velkoobchodním i souvisejícím maloobchodním trhu.

47                  **II.**

48                  Účastník řízení je povinen plnit povinnosti podle části I. výroku tohoto rozhodnutí  
49                  od nabytí právní moci tohoto rozhodnutí.

50                  **III.**

51                  Podle § 101 písm. e) a § 102 odst. 9 Správního řádu nabytím právním moci tohoto  
52                  rozhodnutí pozbyvá vykonatelnosti a jiných právních účinků rozhodnutí Rady Českého  
53                  telekomunikačního úřadu ve věci uložení povinností podniku s významnou tržní silou  
54                  na relevantním trhu „Ukončení hlasového volání (terminace) v jednotlivých veřejných  
55                  mobilních telefonních sítích“ č. REM/7/04.2010-28, čj. 93 091/2009-610/VI. vyř. ze dne  
56                  1. dubna 2010, kterým byly účastníku řízení uloženy povinnosti podle výsledků analýzy  
57                  relevantního trhu vydané opatřením obecné povahy Českého telekomunikačního úřadu  
58                  č. A/7/09.2009-11.

59                  **Odůvodnění:**

60                  Český telekomunikační úřad provedl v souladu s § 51 odst. 1 a 2 Zákona analýzu trhu  
61                  č. 7 „Ukončení hlasového volání (terminace) v jednotlivých veřejných mobilních telefonních  
62                  sítích“ (dále jen „trh č. 7“), kterou vydal jako opatření obecné povahy č. A/7/12.2013-9  
63                  a uveřejnil dne 13. prosince 2013 v částce 20/2013 Telekomunikačního věstníku. Výsledky  
64                  analýzy prokázaly, že trh č. 7 není efektivně konkurenčním trhem, neboť na něm působí  
65                  podniky s významnou tržní silou. Analýza dále prokázala, že na trhu č. 7 existují tyto  
66                  potenciální tržní problémy: odmítání požadavku na propojení nebo přístup ostatním  
67                  podnikatelům v elektronických komunikacích, diskriminační jednání nebo zadržování  
68                  informací a účtování nepřiměřených cen za terminaci. Z povahy trhu č. 7 dále vyplývá, že  
69                  každý poskytovatel služeb je podnikem s významnou tržní silou na tomto trhu, jelikož má  
70                  100 % tržní podíl ve své vlastní veřejné telefonní síti. Proto správní orgán navrhl povinnosti,  
71                  které hodlá uložit podle § 51 odst. 5 Zákona.

72                  Rozhodnutím správního orgánu č. SMP/7/XX.2014-Y ze dne ... 2014, které bylo  
73                  vydáno pod čj. XX XXX/2014-609/x. vyř. a nabyla právní moci dne ... 2014, byl účastník  
74                  řízení stanoven jako podnik s významnou tržní silou.

75                  K části I. výroku

76                  Povinnost umožnit přístup ke specifickým síťovým prvkům a přiřazeným prostředkům  
77                  správní orgán ukládá proto, aby se všem operátorům umožnilo využívat služeb ukončení  
78                  volání ve veřejné mobilní telefonní síti účastníka řízení.

79 Povinnost průhlednosti správní orgán ukládá tak, aby všem podnikatelům byly  
80 dostupné informace pro rozhodování o vstupu na trh a pro poskytování vlastních  
81 maloobchodních služeb. Míra informovanosti subjektů působících na tomto trhu pozitivně  
82 ovlivňuje jejich možnosti podnikání a v úzké souvislosti s povinností nediskriminace tak  
83 napomáhá vytvoření konkurenčního prostředí.

84 V rámci povinnosti průhlednosti správní orgán již neukládá povinnost vydat referenční  
85 nabídky přístupu a propojení, jak bylo uloženo na základě výsledku analýzy trhu vydané jako  
86 opatření obecné povahy č. A/7/10.2009-11 rozhodnutím č. REM/7/04.2010-28. Důvodem je  
87 skutečnost, že podnik, kterému byla uložena v rozhodnutí o uložení povinností povinnost  
88 přístupu ke specifickým síťovým prvkům a přiřazeným prostředkům podle § 84 odst. 2  
89 Zákona, je totiž povinen již podle § 84 odst. 3 Zákona zveřejnit referenční nabídku.

90 Tato zákonná povinnost byla přijata až zákonem č. 468/2011 Sb., kterým se mění  
91 zákon č. 127/2005 Sb., o elektronických komunikacích a o změně některých souvisejících  
92 zákonů (zákon o elektronických komunikacích), ve znění pozdějších předpisů, a některé  
93 další zákony. Uvedený zákon nabyl účinnosti 1. ledna 2012

94 Účastník řízení tedy vydá na základě této zákonné povinnosti referenční nabídku  
95 propojení tak, aby zohledňovala povinnosti uložené tímto rozhodnutím. Postup vydání této  
96 nabídky je stanoven v opatření obecné povahy vydaném k provedení § 82 odst. 4 Zákona,  
97 kterým se stanoví rozsah, forma a způsob uveřejňování informací týkajících se přístupu k síti  
98 nebo propojení sítí elektronických komunikací, jakož i náležitosti, rozsah a forma referenční  
99 nabídky přístupu a propojení. Účastník řízení může povinnost splnit také prodloužením  
100 platnosti stávající referenční nabídky.

101 Povinnost nediskriminace se ukládá s úmyslem docílit za rovnocenných okolností  
102 poskytování služeb terminace volání náležících do trhu č. 7 za rovnocenných podmínek.  
103 Tato povinnost umožní velkoobchodním zákazníkům účastníka řízení odebírat obdobné  
104 služby, jaké účastník řízení poskytuje na velkoobchodní úrovni sám sobě. Povinnost  
105 nediskriminace uložená na velkoobchodní úrovni by v konečném důsledku měla umožnit  
106 velkoobchodním zákazníkům účastníka řízení poskytovat srovnatelné služby na souvisejícím  
107 trhu maloobchodním, a tím na tomto trhu také rozvíjet konkurenční prostředí.

108 Vedení oddělené evidence nákladů a výnosů podle opatření obecné povahy  
109 vydaného k provedení § 86 odst. 3 Zákona, kterým se stanoví metodika účelového členění  
110 nákladů a výnosů a jejich přiřazování a určuje se struktura vykazovaných informací, umožní  
111 určit náklady na jednotlivé služby poskytované jak na velkoobchodním, tak na  
112 maloobchodním trhu a prokázat, že nedochází k neodůvodněnému křížovému financování.  
113 Tato povinnost úzce souvisí s povinností nediskriminace, neboť na podkladech z oddělené  
114 evidence nákladů a výnosů účastník řízení může prokázat, že uplatňuje shodné podmínky za  
115 rovnocenných okolností pro ostatní podnikatele poskytující srovnatelné služby a poskytuje  
116 jim služby za stejných cenových podmínek, jako je poskytuje vlastním organizačním  
117 složkám, popř. svým dceřiným společnostem. Současně budou výstupy z oddělené evidence  
118 nákladů a výnosů využity jako jeden ze vstupů do nákladového modelu pro výpočet  
119 regulované maximální ceny za terminaci.

120 Správní orgán ukládá výše uvedené povinnosti s cílem zajistit trvalé konkurenční  
121 prostředí na relevantním trhu v zájmu koncových uživatelů. Rozhodnutím ukládané  
122 povinnosti splňují princip proporcionality ve vztahu k výsledkům analýzy trhu č. 7, a to  
123 zejména z hlediska identifikovaných soutěžních problémů v této analýze. Správní orgán  
124 předpokládá, že účastníkovi řízení nepřinese toto rozhodnutí další náklady omezující ho  
125 v jeho činnosti více, než je přiměřené.

126 K části II. výroku

127 Lhůta pro splnění uložených povinností je stanovena ode dne nabytí právní moci  
128 tohoto rozhodnutí s ohledem na skutečnost, že stejné povinnosti byly účastníku řízení  
129 uloženy podle výsledku předchozí analýzy relevantního trhu.

130 K části III. výroku

131 S ohledem na ustanovení § 101 písm. e) správního řádu a § 51 odst. 5 a 8 Zákona  
132 vydal správní orgán nové rozhodnutí ve věci uložení povinností podniku s významnou tržní  
133 silou na předmětném relevantním trhu.

134 Původní rozhodnutí č. REM/7/04.2010-28, čj. 93 091/2009-610/Vl. vyř. ze dne  
135 1. dubna 2010, kterým byly účastníku řízení uloženy povinnosti, pozbývá podle § 102 odst. 9  
136 Správního řádu vykonatelnosti a jiných právních účinků nabytím právní moci tohoto  
137 rozhodnutí.

138 Tímto rozhodnutím je zachována povinnost umožnit přístup, povinnost  
139 nediskriminace a povinnost vést oddělenou evidenci nákladů a výnosů. Dochází ke změně  
140 v rozsahu povinnosti průhlednosti, tato změna spočívá v neuložení povinnosti vydat  
141 referenční nabídku. Povinnost vydat referenční nabídku nyní plyne v případě uložení  
142 povinnosti umožnit přístup rovnou ze Zákona.

143 \*\*\*

144 Účastník řízení zaslal své vyjádření dne 23. ledna 2014. Uplatněná připomínka  
145 směřovala k části I. bodu 4 výroku rozhodnutí, povinnost vést oddělenou evidenci nákladů  
146 a výnosů. Účastník řízení nepovažoval za metodicky správné a oprávněné stanovit tuto  
147 povinnost pouze společnostem Telefónica Czech Republic, a.s., T-Mobile Czech Republic  
148 a.s. a Vodafone Czech Republic a.s. a ne společnosti Air Telecom a.s. Požadoval, aby  
149 povinnost vést oddělenou evidenci nákladů a výnosů byla stanovena pro všechny subjekty  
150 na tomto relevantním trhu nebo aby byla zrušena tato povinnost i pro ostatní společnosti.

151 Správní orgán připomínku zvážil a neakceptoval ji. Správní orgán uvádí, že návrh  
152 povinností, které mají být uloženy účastníku řízení, stejně tak jako i ostatním subjektům  
153 působícím na trhu č. 7, vychází ze závěrů analýzy, která byla vydána jako opatření obecné  
154 povahy č. A/3/12.2013-9. Tato připomínka účastníka řízení již nyní není relevantní a měla být  
155 uplatněna v rámci veřejné konzultace této analýzy. Správní orgán se nyní již nemůže při  
156 ukládání rozsahu povinností odchýlit od závěrů analýzy.

157 Dále správní orgán uvádí, že povinnost vést oddělenou evidenci nákladů a výnosů je  
158 navržena uložit uvedeným společnostem zejména proto, že výstupy z oddělené evidence  
159 nákladů a výnosů těchto společností jsou a budou využity jako jeden ze vstupů do  
160 nákladového modelu pro výpočet regulované maximální ceny za terminaci. Podrobnější  
161 zdůvodnění správního orgánu v této věci je uvedeno na str. 54 analýzy trhu č. 7.

162 Správní orgán se výše uvedeným způsobem vypořádal s návrhy a námitkami  
163 účastníka řízení a s jeho vyjádřením k podkladům k rozhodnutí uplatněnými v průběhu  
164 správního řízení a vypracoval návrh rozhodnutí v této věci.

165 \*\*\*

166 *Na základě § 130 Zákona a podle Pravidel Českého telekomunikačního úřadu pro  
167 vedení konzultací na diskusním místě správní orgán zveřejnil návrh rozhodnutí včetně výzvy  
168 k uplatnění připomínek na diskusním místě dne ... 2014. Připomínky k návrhu rozhodnutí  
169 bylo možno uplatnit do ... 2014. V této lhůtě uplatnily připomínky ..... Správní orgán  
170 připomínky vypořádal .....*

171 \*\*\*

172        Správní orgán podle § 130 odst. 3 Zákona konzultoval konečný text návrhu  
173        rozhodnutí s Úřadem pro ochranu hospodářské soutěže. Předseda Úřadu pro ochranu  
174        hospodářské soutěže dopisem ze dne ..... 2014 sdělil, že k rozhodnutí má/nemá  
175        připomínky.

176

\*\*\*

177        Správní orgán podle § 131 Zákona konzultoval návrh rozhodnutí s Evropskou komisí.  
178        Evropská komise dopisem ze dne ... 2014 uvedla, že k návrhu rozhodnutí ne/má připomínky.

179

\*\*\*

180        Správní orgán dal účastníku řízení možnost, aby se v souladu s § 36 odst. 3  
181        správního rádu vyjádřil k podkladům rozhodnutí a navrhl případné doplnění, k čemuž mu  
182        byla poskytnuta lhůta .. dnů. Účastník řízení zaslal doplňující připomínky podáním ze dne ...  
183        2014.

184

185

\*\*\*

186        S ohledem na výše uvedené, v souladu se základními principy vycházejícími  
187        z právního rámce Evropské unie, s cílem nahradit chybějící účinky hospodářské soutěže,  
188        vytvářet předpoklady pro řádné fungování hospodářské soutěže a pro ochranu uživatelů  
189        a dalších účastníků trhu do doby dosažení plně konkurenčního prostředí správní orgán  
190        rozhodl tak, jak je uvedeno ve výroku tohoto rozhodnutí.

191

192

**Poučení:**

193

Proti tomuto rozhodnutí není přípustný opravný prostředek.

194

Za Radu Českého telekomunikačního úřadu:

195

196

197

Ing. Mgr. Jaromír Novák

předsedy Rady

Českého telekomunikačního úřadu